



## Désherbeur thermique PUV 2000 C2

FR

**Désherbeur thermique**  
Traduction des instructions d'origine

DE

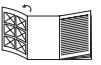
AT

CH

**Heißluft-Ulkrautvernichter**  
Originalbetriebsanleitung

IAN 415907\_2210

FR

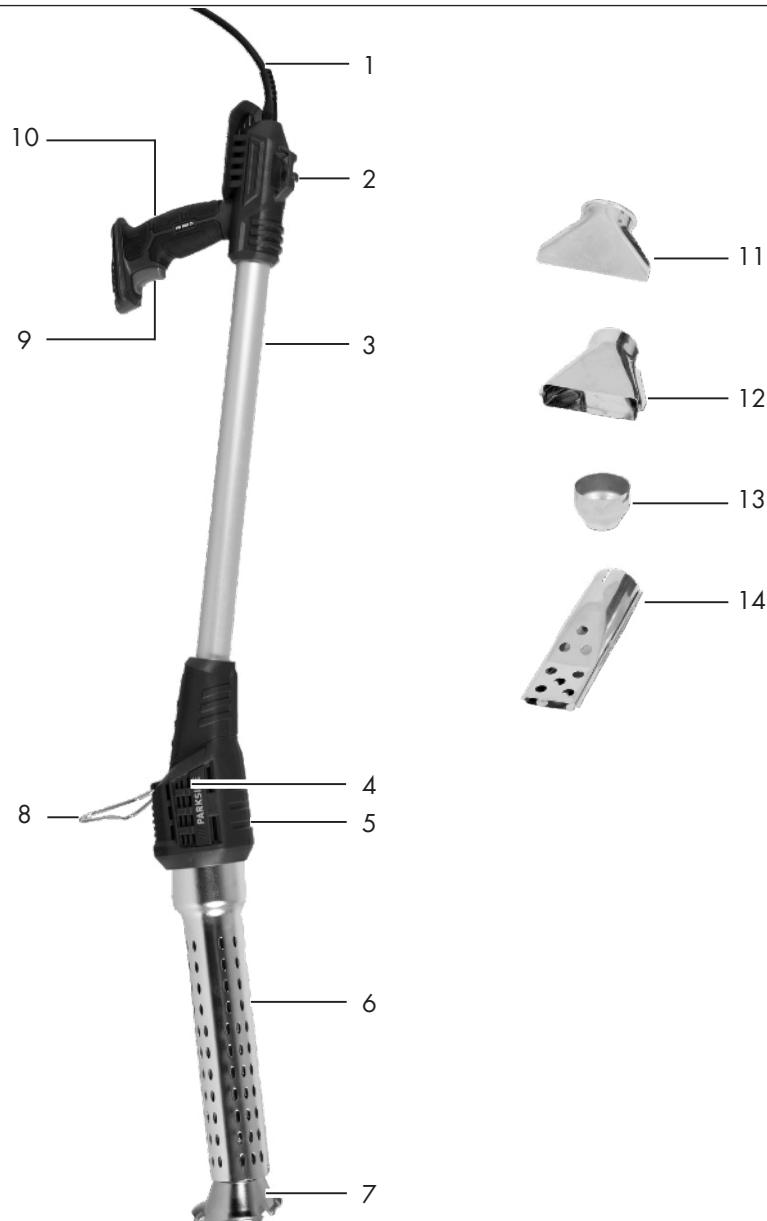


(FR)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

**A**

## Table des matières

<b>Introduction .....</b>	<b>4</b>
<b>Fins d'utilisation.....</b>	<b>4</b>
<b>Description générale .....</b>	<b>5</b>
Volume de la livraison .....	5
Description du fonctionnement .....	5
Vue d'ensemble .....	5
<b>Caractéristiques</b>	
<b>techniques .....</b>	<b>5</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>5</b>
Symboles utilisés dans	
le mode d'emploi .....	6
Pictogrammes sur l'appareil.....	6
Consignes de sécurité générales .....	6
<b>Montage.....</b>	<b>9</b>
<b>Première mise en service.....</b>	<b>9</b>
<b>Utilisation .....</b>	<b>9</b>
Consignes de travail	
comme désherbeur.....	9
Mise en marche et arrêt .....	10
Utilisation des embouts .....	10
Embout de réduction.....	10
Embout de surface .....	10
Embout racloir .....	10
Embout d'allumage de barbecue .....	11
Buse conique.....	11
<b>Nettoyage / entretien /</b>	
<b>rangement.....</b>	<b>11</b>
Principaux travaux de nettoyage	
et de maintenance.....	11
Rangement.....	11
<b>Elimination et protection</b>	
<b>de l'environnement .....</b>	<b>12</b>
<b>Pièces de rechange /</b>	
<b>Accessoires .....</b>	<b>12</b>
<b>Garantie .....</b>	<b>13</b>
<b>Service Réparations .....</b>	<b>15</b>
<b>Service-Center.....</b>	<b>15</b>
<b>Importateur .....</b>	<b>15</b>
<b>Traduction de la déclaration</b>	
<b>de conformité CE originale .....</b>	<b>27</b>
<b>Vue éclatée .....</b>	<b>29</b>

## Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez ainsi choisi un produit de qualité supérieure.

La qualité de l'appareil a été vérifiée pendant la production et il a été soumis à un contrôle final. Le fonctionnement de votre appareil est donc ainsi garanti. Il n'est pas à exclure que dans certains cas isolés, il demeure dans l'appareil des quantités résiduelles de lubrifiants industriels. Ceci n'est pas un défaut ou un vice et on ne doit pas s'inquiéter à ce sujet.



La notice d'utilisation fait partie de ce produit. Elle contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination des déchets.

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les consignes d'emploi et de sécurité. N'utilisez le produit que tel que décrit et uniquement pour les domaines d'emploi indiqués.

Conservez cette notice et remettez-la avec tous les documents si vous cédez le produit à un tiers.

## Fins d'utilisation

Le désherbeur-décapeur thermique est destiné à éliminer les mauvaises herbes entre des dalles, sur des murs, des surfaces pavées, des parterres et dans les pelouses pendant la période de croissance, à décapier les couches de peinture, à chauffer (p. ex. les gaines thermorétractables) et pour façonnner et souder des plastiques. Il peut être utilisé pour dissoudre des liaisons collées, pour allumer le charbon de bois. Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation commerciale. Toute utilisation commerciale met fin à la garantie.

Toute autre utilisation qui n'est pas autorisée expressément dans ce mode d'emploi peut conduire à un endommagement de l'appareil et présenter un réel danger pour l'utilisateur. L'utilisation de l'appareil est interdite sous la pluie ou dans un environnement humide. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation non conforme aux prescriptions ou par un maniement fautif.

## Description générale



Vous trouverez les illustrations correspondantes à l'arrière et à l'avant de ce document, sur la couverture.

## Volume de la livraison

Déballez l'appareil et vérifiez que la livraison est complète :

- Désherbeur-décapeur thermique
- Buse conique
- Embout de réduction
- Embout de surface
- Embout racloir
- Embout d'allumage de barbecue
- Notice d'utilisation

## Description du fonctionnement

Cet appareil est un désherbeur-décapeur thermique qui atteint une température de sortie maximale de 650 °C au niveau de la sortie de buse.

Pour savoir quelles fonctions remplissent les éléments de commande, veuillez vous reporter aux descriptions suivantes.

## Vue d'ensemble

A

- 1 Cordon d'alimentation
- 2 Dispositif anti-traction de câble
- 3 Tube de rallonge
- 4 Entrée d'air
- 5 Carter de l'appareil
- 6 Écran de protection contre la chaleur
- 7 Buse conique
- 8 Étrier de support
- 9 Interrupteur Marche/Arrêt
- 10 Poignée
- 11 Embout racloir
- 12 Embout de surface
- 13 Embout de réduction
- 14 Embout d'allumage de barbecue

B

- 15 Câble de commande
- 16 Couvercle du boîtier

E

- 17 Tuyau de décharge

## Caractéristiques techniques

### Désherbeur

**Thermique.....PUV 2000 C2**

Puissance absorbée P ..... 2000 W

Tension de réseau U ..... 230 V~, 50 Hz

Classe de protection ..... II

Température (sortie de buse) ..max. 650 °C

## Consignes de sécurité

Attention ! En cas d'utilisation d'outils électriques, afin de se protéger contre les chocs électriques, les risques de blessure et d'incendie, les mesures de sécurité fondamentales suivantes doivent être observées :

## Symboles utilisés dans le mode d'emploi



**Signes de danger (au lieu du point d'exclamation, on peut expliquer danger) avec conseils de prévention des accidents sur les personnes ou des dégâts matériels.**



Signes indicatifs avec conseils de prévention des dégâts.



Signes de conseils avec des informations pour une meilleure manipulation de l'appareil.

## Pictogrammes sur l'appareil



Lire attentivement avant utilisation.



Portez des gants de protection



Portez des lunettes de protection



Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité.



Attention! Surfaces brûlantes. Risques de brûlures.



Débranchez immédiatement la fiche secteur si le cordon d'alimentation est endommagé ou sectionné.

~ Courant alternatif



Classe de protection II



Les machines n'ont pas leur place dans les ordures ménagères.

## Consignes de sécurité générales



En cas d'utilisation inappropriée, cet appareil peut provoquer des blessures graves. Afin d'éviter les dommages aux personnes et aux biens, veuillez lire et respecter absolument les consignes de sécurité suivantes et familiarisez-vous avec tous les éléments de commande.



Attention : Vous éviterez ainsi les accidents et les blessures :

### Préparation

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien

par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dommages causés aux autres personnes ou à leurs objets personnels.
- Utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechanges livrés et recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces étrangères provoque la perte immédiate du droit à la garantie.

## Travailler avec l'appareil



Attention ! Vous évitez ainsi les dommages sur l'appareil et les dommages aux personnes qui pourraient en résulter :

- N'utilisez pas l'appareil sous la pluie. Travaillez uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage.
- Ne pas utiliser cet appareil si vous êtes fatigué ou déconcentré, ou après avoir ingéré de l'alcool ou des médicaments. Prenez toujours des pauses en temps utile. Travaillez de manière raisonnable.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance sur le poste de travail.
- Un incendie peut se déclarer si l'appareil n'est pas manipulé avec précaution.

- Attention à l'utilisation de l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
- Ne pas orienter l'appareil trop longtemps sur un seul et même endroit.
- Ne pas utiliser en présence d'une atmosphère explosive.
- La chaleur peut se propager à des matériaux inflammables cachés.
- Après l'utilisation, posez-le sur le pied et laissez-le refroidir avant de le ranger.
- L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsque l'appareil est sous tension.

## Utilisation en tant qu'allumeur de combustibles solides / Utilisation de l'embout d'allumage de barbecue (14)

- Vérifier que l'allumeur de combustibles solides est dans la bonne position.
- Débrancher avant de le retirer du feu.
- Avant le rangement, laisser refroidir l'allumeur de combustibles solides.
- Le cordon de raccordement ou d'autres matériaux inflammables ne doivent pas entrer en contact avec les parties chaudes de l'allumeur de combustibles solides.

## Sécurité électrique

-  Attention : Vous éviterez ainsi les accidents et les blessures par décharge électrique :
- Veillez à ce que la tension secteur soit conforme aux indications sur la plaque signalétique.
  - Ne raccordez l'appareil qu'à une prise protégée par un disjoncteur différentiel (Residual Current Device) avec un courant de mise au repos ne dépassant pas 30 mA.
  - Protégez l'appareil de la pluie ou de l'humidité.
  - N'utilisez pas le câble d'alimentation pour retirer la fiche de la prise. Protégez le cordon d'alimentation de la chaleur, de l'huile et des bords coupants.
  - Eteignez l'appareil et débranchez sa fiche mâle de la prise de courant, si le cordon d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
  - Ne branchez aucun cordon d'alimentation endommagé sur le réseau électrique. Ne touchez aucun cordon d'alimentation endommagé tant que celui-ci est branché sur le réseau électrique. Un câble d'alimentation endommagé peut entrer en contact avec des pièces sous tension.

## Consignes de sécurité complémentaires

-  Prudence ! Évitez les risques de blessures, d'incendie et pour la santé :
- En cas de danger, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise de courant.
  - N'utilisez jamais l'appareil comme sèche-cheveux
  - Ne dirigez jamais le flux d'air chaud sur des personnes ou des animaux.
  - Ne regardez pas directement dans l'orifice de la buse sur le tuyau de décharge.
  - Ne touchez pas la buse lorsqu'elle est chaude.
  - Veuillez porter des gants de protection.
  - Portez des lunettes de protection.
  - Débranchez la fiche secteur de la prise de courant si l'appareil n'est pas utilisé, mais également pendant les pauses et avant tous travaux sur l'appareil, par ex. le remplacement de la buse.
  - Maintenez une distance entre la sortie de la buse et la surface à traiter ou la pièce à usiner. L'appareil pourrait surchauffer.
  - L'appareil doit toujours être propre, sec et exempt d'huile ou de graisses.

## B Montage

### Assembler l'appareil :

1. Posez l'appareil sur un support plan.
2. Placez le câble de l'appareil (15) de sorte qu'il ne soit pas coincé par le tube de rallonge (3) ou qu'il ne passe pas au-dessus du carter de l'appareil (5) (voir fig. B (1)). Placer le câble en réalisant une boucle est judicieux pour qu'il prenne moins de place.
3. Posez le couvercle du boîtier (16) sur l'appareil et fixez-le avec les deux vis à tête cruciforme fournies (voir fig. B (2)). Le couvercle du boîtier (16) doit se placer facilement. Vérifiez le cas échéant si le câble de l'appareil (15) n'a pas été coincé pendant le montage.

### Monter l'étrier de support :

4. Fixez l'étrier de support (8) en l'accrochant tout d'abord dans l'un des deux trous et en le plaçant ensuite dans le trou opposé situé sur le carter de l'appareil (5) en tirant légèrement (voir fig. B (3)).

## Première mise en service

À la première utilisation, une émission de fumée est possible. La fumée provient des liants qui se détachent avec la chaleur sortant du film isolant du chauffage lors de la première utilisation.

Pour obtenir une sortie rapide, l'appareil doit être déposé sur l'étrier de support (A 8).

**Aérez impérativement le périmètre de travail lors de la première utilisation.**

**Si le dégagement de fumée/d'odeur devrait être trop fort, effectuez la première mise en service à l'extérieur !**

## Utilisation

### C Consignes de travail comme désherbeur

- La buse conique (7) est la mieux adaptée pour le désherbage.
- Le meilleur moment pour commencer le désherbage est le printemps.
- Le désherbage est le plus efficace lorsque la plante est encore jeune.
- La réussite de l'intervention n'est pas immédiatement visible (voir fig. C).
- Selon le type, les plantes ne réagissent pas immédiatement au rayonnement thermique avec la durée d'action recommandée.
- Des plantes jeunes aux feuilles molles sont sensibles au traitement et ne peuvent plus repousser ensuite.
- Les herbes au feuillage dur sont très robustes. Elles doivent être traitées plus souvent.
- Les plantes plus anciennes et les plantes avec des feuilles dures, par ex. le chardon, doivent être régulièrement traitées à un intervalle de 1 à 2 semaines pour réussir à les assécher.
- Avec un temps d'action plus long du traitement, la partie visible de la plante peut également être brûlée.
- Une combustion des plantes n'est pas obligatoire. Avec un échauffement, les feuilles sèchent et la mauvaise herbe meurt.
- Pour les surfaces remplies de mauvaises herbes, le traitement doit au début être répété plusieurs fois à des intervalles courts afin d'obtenir un résultat satisfaisant durable. Ensuite, des intervalles de traitement plus longs sont suffisants.
- Avec certaines mauvaises herbes, un traitement répété peut être nécessaire.

**i** N'oubliez pas qu'il n'est pas nécessaire de brûler les plantes. Un simple échauffement suffit pour sécher la mauvaise herbe et ainsi la tuer.

## D Mise en marche et arrêt

### Allumer l'appareil :

1. Formez à partir de l'extrémité du câble de rallonge une boucle et accrochez celle-ci au dispositif anti-traction (2) prévu à cet effet sur la poignée (10).
2. Branchez la fiche secteur dans une prise de courant adaptée.
3. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt (9). Au bout de 1 minute env., l'appareil atteint sa pleine température de service.

### Éteindre l'appareil :

1. Pour éteindre l'appareil, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (9).
2. Après l'utilisation, placez toujours l'appareil sur l'étrier de support (8) sur un support plan et ignifuge jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi.
3. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.

## E Utilisation des embouts

**!** Avant de remplacer les embouts, l'embout (A 7/11/12/13/14), le tuyau de décharge (17) et l'écran de protection contre la chaleur (6) doivent être suffisamment refroidis pour éviter les brûlures.

**i** Différentes utilisations sont possibles. Respectez toujours les prescriptions de sécurité et d'une manière générale, manipulez l'appareil avec circonspection et prudence.

## Embout de réduction

Insérez l'embout de réduction (A 13) sur le tuyau de décharge (E 17). Utilisez l'embout de réduction (A 13) pour atteindre une chaleur ponctuelle, par ex. pour souder des plastiques (films, gaines thermorétrtractables).

**i** Lorsque vous utilisez l'embout de réduction (A 13), faites particulièrement attention au développement de chaleur sur le point de traitement. En cas de doute, ne restez pas trop longtemps sur un endroit pour éviter la surchauffe de la pièce à usiner.

## Embout de surface

Insérez l'embout de surface (A 12) sur le tuyau de décharge (E 17). Utilisez l'embout de surface (A 12) pour atteindre une chaleur ample. Il est particulièrement adapté pour détacher de la colle ou ramollir des peintures.

**i** Lorsque vous utilisez l'embout de surface (A 12), faites particulièrement attention au développement de chaleur sur les zones avoisinant le point de traitement. Ainsi, en cas de doute aucun élément limitrophe ne sera surchauffé.

## Embout racloir

Insérez l'embout racloir (A 11) sur le tuyau de décharge (E 17).

La forme en racloir de l'embout sert à la sortie ciblée de l'air chaud sur les surfaces peintes ou vernies. Le décapage des peintures et des vernis peut être effectué avec une

spatule et un racloir. L'embout spatule (A 11) n'est pas adapté à l'élimination de la peinture.

**F****Embout d'allumage de barbecue**

Insérez l'embout d'allumage de barbecue (14) sur le tuyau de décharge (E 17).

Mettez l'appareil en marche avec l'interrupteur Marche/Arrêt (D 9).

Positionnez l'embout d'allumage de barbecue (14) sous le charbon de bois. Veillez à ne pas recouvrir toutes les ouvertures de l'embout d'allumage du barbecue (14) avec le charbon de bois. Sinon, la chaleur s'accumule et il existe un risque d'incendie. Le charbon est allumé en quelques minutes.



N'utilisez en aucun cas d'autres méthodes d'allumage de charbon pour barbecue en même temps que l'embout d'allumage de barbecue (14).



Utilisez exclusivement l'embout d'allumage de barbecue (14) pendant les quelques minutes nécessaires pour allumer le charbon de bois.



N'utilisez en aucun cas l'embout d'allumage de barbecue (14) pour une autre application.

**Buse conique**

Insérez la buse conique (7) sur le tuyau de décharge (E 17). Utilisez la buse conique (7) pour désherber.



Pour désherber, placez la buse conique pendant 5 à 10 secondes env. sur la plante à éliminer. Pour des plantes plus hautes, réduisez-les en échauffant brièvement

la zone supérieure de la plante. Placez ensuite la buse conique pendant 5 à 10 secondes sur la plante réduite. La distance idéale est ici de 3 cm (voir fig. G).

**Nettoyage / entretien / rangement**

Si vous faites exécuter des travaux qui ne sont pas décrits dans cette directive, adressez vous à notre service après-vente. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même, sauf si vous avez été formé à cette fin. Utilisez seulement des pièces d'origine.

- Conservez l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

**Principaux travaux de nettoyage et de maintenance**

- L'appareil doit toujours rester propre. Pour le nettoyage, utilisez une brosse ou un chiffon, mais aucun produit de nettoyage ou de détergent.

**Rangement**

- Rangez l'appareil à un endroit sec et surtout hors de la portée des enfants.
- Laissez l'appareil refroidir avant de ranger l'appareil dans des locaux fermés.

Nous ne sommes pas responsables des dommages provoqués par nos appareils. Si ceux-ci sont dus à une réparation inappropriée ou à l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine ou à une utilisation non conforme aux dispositions.

## Elimination et protection de l'environnement

Respectez la réglementation relative à la protection de l'environnement (recyclage) pour l'élimination de l'appareil, des accessoires et de l'emballage.



Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie.

Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques: les consommateurs sont légalement tenus de recycler, dans le respect de l'environnement, les équipements électriques et électroniques arrivés en fin de vie. Cela permet de garantir une valo-

risation écologique et respectueuse des ressources.

Suivant la transposition en droit national, vous pouvez disposer des possibilités suivantes :

- Restitution à un point de vente,
- Restitution à un point de collecte officiel,
- Renvoi au fabricant / au distributeur.

Ne sont pas concernés les accessoires qui accompagnent les appareils usagés et les moyens auxiliaires sans composants électriques.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Priviliez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit est recyclable, est soumis à une responsabilité élargie du fabricant et est collecté dans le cadre du tri sélectif.



Portez le carton à un point de recyclage.

## Pièces de rechange / Accessoires

**Vous obtiendrez des pièces de rechange et des accessoires à l'adresse [www.grizzlytools.shop](http://www.grizzlytools.shop)**

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Si vous avez des problèmes lors du passage de la commande, merci d'utiliser le formulaire de contact. Pour toute autre question, adressez-vous au "Service-Center" (voir page 15).

Position vue éclatée	Désignation	N° de commande
A 7	Buse conique	91106310
A 11	Embout racloir	91106313
A 12	Embout de surface	91106312
A 13	Embout de réduction	91106314
A 14	Embout d'allumage de barbecue	91106311

## **Garantie**

Chère cliente, cher client,  
Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans, valable à compter de la date d'achat.  
En cas de manques constatés sur ce produit, vous disposez des droits légaux contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée par la suite.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :  
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Conditions de garantie**

Le délai de garantie débute avec la date d'achat. Veuillez conserver soigneusement le ticket de caisse original. En effet, ce document vous sera réclamé comme preuve d'achat.

Si un défaut de matériel ou un défaut de fabrication se présente au cours des trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous réparons gratuitement ou remplaçons ce produit - selon notre choix. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) nous soient présentés durant cette période de trois ans.

et que la nature du manque et la manière dont celui-ci est apparu soient explicités par écrit dans un bref courrier.

Si le défaut est couvert par notre garantie, le produit vous sera retourné, réparé ou remplacé par un neuf. Aucune nouvelle période de garantie ne débute à la date de la réparation ou de l'échange du produit.

### **Durée de garantie et demande légale en dommages-intérêts**

La durée de garantie n'est pas prolongée par la garantie. Ce point s'applique aussi aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et les manques éventuellement constatés dès l'achat doivent immédiatement être signalés après le déballage. À l'expiration du délai de garantie les réparations occasionnelles sont à la charge de l'acheteur.

### **Volume de la garantie**

L'appareil a été fabriqué avec soin, selon de sévères directives de qualité et il a été entièrement contrôlé avant la livraison.

La garantie s'applique aux défauts de matériel ou aux défauts de fabrication.

Cette garantie ne s'étend pas aux parties du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent être donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les embouts) ou pour des dommages affectant les parties fragiles (par exemple les commutateurs).

Cette garantie prend fin si le produit endommagé n'a pas été utilisé ou entretenu d'une façon conforme. Pour une utilisation appropriée du produit, il faut impérativement respecter toutes les instructions citées dans le manuel de l'opérateur. Les actions et les domaines d'utilisation déconseillés dans la notice d'utilisation ou vis-à-vis desquels une mise en garde est émise, doivent absolument être évités.

Le produit est conçu uniquement pour un usage privé et non pour un usage industriel. En cas d'emploi impropre et incorrect, de recours à la force et d'interventions entreprises et non autorisées par notre succursale, la garantie prend fin.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

### **Marche à suivre dans le cas de garantie**

Pour garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Tenez vous prêt à présenter, sur demande, le ticket de caisse et le numéro d'identification (IAN 415907\_2210) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique.
- Si des pannes de fonctionnement ou d'autres manques apparaissent, prenez d'abord contact, par **téléphone** ou par **e-Mail**, avec le service après-vente dont les coordonnées sont indiquées ci-dessous. Vous recevrez alors des renseignements supplémentaires sur le déroulement de votre réclamation.
- En cas de produit défectueux vous pouvez, après contact avec notre service clients, envoyer le produit, franco de port à l'adresse de service après-vente

indiquée, accompagné du justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant quelle est la nature du défaut et quand celui-ci s'est produit. Pour éviter des problèmes d'acceptation et des frais supplémentaires, utilisez absolument seulement l'adresse qui vous est donnée. Assurez-vous que l'expédition ne se fait pas en port dû, comme marchandises encombrantes, envoi express ou autre taxe spéciale. Veuillez renvoyer l'appareil, y compris tous les accessoires livrés lors de l'achat et prenez toute mesure pour avoir un emballage de transport suffisamment sûr.

## **Service Réparations**

Vous pouvez, contre paiement, faire exécuter par notre service, des réparations **qui ne font pas partie de la garantie**. Nous vous enverrons volontiers un devis estimatif. Nous ne pouvons traiter que des appareils qui ont été correctement emballés et qui ont envoyés suffisamment affranchis.

**Attention :** veuillez renvoyer à notre agence de service votre appareil nettoyé et avec une note indiquant le défaut constaté. Les appareils envoyés en port dû - comme marchandises encombrantes, en envoi express ou avec toute autre taxe spéciale ne seront pas acceptés.

Nous exécutons gratuitement la mise aux déchets de vos appareils défectueux renvoyés.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

## **Service-Center**



### **Service France**

Tel.: 0800 919 270

E-Mail: grizzly@lidl.fr

**IAN 415907\_2210**

## **Importateur**

Veuillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Contactez d'abord le service après-vente cité plus haut.

### **Grizzly Tools GmbH & Co. KG**

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

Allemagne

[www.grizzlytools.de](http://www.grizzlytools.de)

## Inhalt

<b>Einleitung.....</b>	<b>16</b>
<b>Bestimmungsgemäße</b>	
<b>Verwendung .....</b>	<b>16</b>
<b>Allgemeine Beschreibung .....</b>	<b>17</b>
Lieferumfang.....	17
Funktionsbeschreibung .....	17
Übersicht .....	17
<b>Technische Daten.....</b>	<b>17</b>
<b>Sicherheitshinweise.....</b>	<b>17</b>
Bildzeichen in der Betriebsanleitung ..	17
Bildzeichen auf dem Gerät.....	18
Allgemeine Sicherheitshinweise .....	18
<b>Montage.....</b>	<b>20</b>
<b>Erstinbetriebnahme .....</b>	<b>21</b>
<b>Bedienung .....</b>	<b>21</b>
Arbeitshinweise Unkrautvernichter.....	21
Ein- und Ausschalten.....	21
<b>Verwendung</b>	
<b>von Vorsatzdüsen .....</b>	<b>22</b>
Reduzierdüse.....	22
Flächendüse .....	22
Spachteldüse .....	22
Grillanzünderdüse .....	22
Kegeldüse .....	23
<b>Reinigung/Wartung/Lagerung ...</b>	<b>23</b>
Allgemeine Reinigungs- und Wartungsarbeiten .....	23
Lagerung .....	23
<b>Entsorgung/Umweltschutz.....</b>	<b>23</b>
<b>Ersatzteile/Zubehör .....</b>	<b>24</b>
<b>Garantie .....</b>	<b>25</b>
<b>Reparatur-Service .....</b>	<b>26</b>
<b>Service-Center .....</b>	<b>26</b>
<b>Importeur .....</b>	<b>26</b>
<b>Original-EG-Konformitätserklärung.....</b>	<b>28</b>
<b>Explosionszeichnung .....</b>	<b>29</b>

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.

Es ist nicht auszuschließen, dass sich in Einzelfällen am oder im Gerät Restmengen von Schmierstoffen befinden. Dies ist kein Mangel oder Defekt und kein Grund zur Besorgnis.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Heissluft-Unkrautvernichter ist zum Entfernen von Unkraut zwischen Gehwegplatten, an Mauerwerken, auf gepflasterten Flächen, in Beeten sowie in Rasenflächen während der Wachstumsperiode, zum Entfernen von Farbanstrichen, zum Erwärmen (z. B. von Schrumpfschläuchen) und zum Verformen und Verschweißen von Kunststoffen geeignet. Es kann zum Lösen von Klebeverbindungen und zum Entzünden von Grillkohle verwendet werden. Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.

Jede andere Verwendung, die in dieser

Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.

Die Benutzung des Gerätes im Regen oder in feuchter Umgebung ist verboten.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

## Allgemeine Beschreibung



Die Abbildungen finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

## Lieferumfang

Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Packung und prüfen Sie, ob die nachfolgenden Teile vollständig sind:

- Heissluft-Unkrautvernichter
- Kegeldüse
- Reduzierdüse
- Flächendüse
- Spachteldüse
- Grillanzünderdüse
- Betriebsanleitung

## Funktionsbeschreibung

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Heissluft-Unkrautvernichter, der eine maximale Austrittstemperatur von 650 °C am Düsenausgang erreicht.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

## Übersicht

- A**
- 1 Netzkabel
  - 2 Kabelzugentlastung

- 3 Verlängerungsrohr
- 4 Luftteinlass
- 5 Gerätgehäuse
- 6 Hitzeschild
- 7 Kegeldüse
- 8 Standbügel
- 9 Ein-/Aus-Schalter
- 10 Handgriff
- 11 Spachteldüse
- 12 Flächendüse
- 13 Reduzierdüse
- 14 Grillanzünderdüse



- 15 Gerätekabel
- 16 Gehäusedeckel



- 17 Ausblasrohr

## Technische Daten

### Heissluft-

**Unkrautvernichter.....PUV 2000 C2**  
 Leistungsaufnahme P.....2000 W  
 Netzspannung U..... 230 V~; 50 Hz  
 Schutzklasse ..... II  
 Temperatur (Düsenausgang)...max. 650 °C

## Sicherheitshinweise

Achtung! Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten:

## Bildzeichen in der Betriebsanleitung



**Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden**

 Gebotszeichen mit Angaben zur Verhütung von Schäden

 Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät

## Bildzeichen auf dem Gerät

 Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

 Tragen Sie Schutzhandschuhe

 Tragen Sie eine Schutzbrille

 Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

 Achtung!  
Heiße Oberfläche. Es besteht Verbrennungsgefahr.

 Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn das Netzkabel beschädigt oder durchtrennt wurde.

 Wechselstrom

 Schutzklasse II

 Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

 Dieses Gerät kann bei unsachgemäßem Gebrauch

ernsthafte Verletzungen verursachen. Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen und beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise und machen Sie sich mit allen Bedienteilen gut vertraut.

 Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen:

## Vorbereitung

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden.

Der Einsatz von Fremdteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.

- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es in Betrieb ist.

## Arbeiten mit dem Gerät



Vorsicht! So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

- Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen. Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.
- Hinterlassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz.
- Ein Brand kann entstehen, wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird.
  - Vorsicht bei Gebrauch der Geräte in der Nähe brennbarer Materialien.
  - Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten.
  - Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden.
  - Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.
  - Nach Gebrauch auf den Ständer auflegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird.

## Benutzung als Festbrennstoffanzünder / Benutzung der Grillanzünderdüse (14)

- Überprüfen, dass der Festbrennstoffanzünder sich in der richtigen Lage befindet.
- Vom Netz trennen, bevor er aus dem Feuer genommen wird.
- Vor dem Wegpacken den Festbrennstoffanzünder abkühlen lassen.
- Die Anschlussleitung oder andere brennbare Materialien dürfen nicht mit den heißen Teilen des Festbrennstoffanzünders in Berührung kommen.

## Elektrische Sicherheit



Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung RCD (Residual Current Device) mit einem Auslösestrom von nicht mehr als 30 mA an.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern.
- Benutzen Sie das Netzkabel

nicht, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Netzkabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verbinden Sie kein beschädigtes Netzkabel mit dem Stromnetz. Berühren Sie kein beschädigtes Netzkabel, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist. Ein beschädigtes Netzkabel kann zum Berühren spannungsführender Teile führen.

## Ergänzende Sicherheitshinweise

 Vorsicht! Vermeiden Sie Verletzungs-, Brandgefahr und Gesundheitsgefährdungen:

- Ziehen Sie bei Gefahr den Netzstecker sofort aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät niemals als Haartrockner.
- Richten Sie den heißen Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere.
- Schauen Sie nicht direkt in die Düsenöffnung am Ausblasrohr.
- Berühren Sie die Düse nicht wenn diese heiß ist.

- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch aus der Steckdose, aber auch bei Arbeitspausen sowie vor allen Arbeiten am Gerät, wie z. B. Wechsel der Düse.
- Halten Sie Abstand zwischen dem Düsenausgang und der zu bearbeitenden Fläche oder Werkstück. Das Gerät könnte überhitzen.
- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.

## B Montage

### Gerät montieren:

1. Legen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund.
2. Platzieren Sie das Gerätekabel (15) so im Gerät, dass es nicht vom Verlängerungsrohr (3) eingeklemmt wird oder über das Gerätegehäuse (5) steht (siehe Bild B ①).  
Es ist hilfreich das Kabel in einer Schlaufe zu legen, damit es weniger Platz in Anspruch nimmt.
3. Setzen Sie den Gehäusedeckel (16) auf das Gerät und befestigen Sie ihn mit den beiden mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben (siehe Bild B ②).  
Der Gehäusedeckel (16) muss sich leicht aufsetzen lassen. Prüfen Sie gegebenenfalls, ob das Gerätekabel (15) bei der Montage eingeklemmt wurde.

### Standbügel montieren:

4. Befestigen Sie den Standbügel (8), indem Sie ihn zunächst in eines der beiden Löcher hängen und anschließend durch leichtes Ziehen in das gegen-

überliegende Loch am Gerätegehäuse (5) setzen (siehe Bild B (3)).

## **Erstinbetriebnahme**

Bei erster Anwendung kann etwas Rauch austreten. Der Rauch entsteht durch Bindemittel, die sich bei dem ersten Gebrauch durch die Wärme aus der Isolationsfolie der Heizung herauslösen.

Um einen zügigen Austritt zu erzielen, sollte das Gerät auf dem Standbügel (A 8) abgestellt werden.

**Befüllen Sie unbedingt das Arbeitsumfeld bei der ersten Anwendung. Sollte die Rauch-/Geruchsentwicklung zu stark sein, verlegen Sie die Erstinbetriebnahme ins Freie!**

## **Bedienung**

### **C Arbeitshinweise Unkrautvernichter**

- Zum Entfernen von Unkraut eignet sich am besten die Kegeldüse (7).
- Der beste Zeitpunkt zum Beginn der Unkrautbeseitigung ist das Frühjahr.
- Die Unkrautbeseitigung ist am wirkungsvollsten wenn die Pflanze noch jung ist.
- Der Erfolg der Maßnahme ist nicht sofort sichtbar (siehe Abbildung C).
- Je nach Pflanzentyp reagieren diese nicht sofort auf die Wärmestrahlung bei der empfohlenen Einwirkdauer.
  - Junge, weichblättrige Pflanzen reagieren empfindlich auf die Behandlung und sind danach nicht mehr lebensfähig.
  - Hartlaubige Gräser sind sehr robust. Diese müssen öfter behandelt werden.
  - Ältere Pflanzen und Pflanzen mit harten Blättern, wie z. B. Disteln müssen

regelmäßig in einem Abstand von 1-2 Wochen behandelt werden um diese erfolgreich auszutrocknen.

- Durch eine längere Einwirkzeit der Behandlung kann der sichtbare Teil der Pflanze auch abgebrannt werden.
- Ein Verbrennen der Pflanzen ist nicht zwingend notwendig. Beim Erhitzen trocknen die Blätter aus und das Unkraut stirbt ab.
- Bei der Behandlung von durchwachsenen Flächen muss diese am Anfang mehrfach in kurzen Zeiträumen wiederholt werden, damit sich bleibender Erfolg einstellen kann. Danach reichen längere Behandlungsabstände aus.
- Bei manchen Unkrautarten kann eine wiederholte Behandlung notwendig sein.

**i** Seien Sie sich bewusst, dass es nicht notwendig ist die Pflanzen zu verbrennen. Ein einfaches erhitzen reicht aus, um das Unkraut auszutrocknen und somit abzutöten.

### **D Ein- und Ausschalten**

#### **Gerät einschalten:**

1. Formen Sie aus dem Ende des Verlängerungskabels eine Schlaufe und hängen Sie diese in die dafür vorgesehene Zuggentlastung (2) am Handgriff (10) ein.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Steckdose.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (9) drücken. Das Gerät erreicht nach ca. 1 Minute die volle Betriebstemperatur.

#### **Gerät ausschalten:**

1. Zum Ausschalten lassen Sie den Ein-/Ausschalter (9) los.

2. Stellen Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer mit dem Standbügel (8) auf eine ebene, feuerfeste Unterlage, bis das Gerät abgekühlt ist.
3. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

## **E** Verwendung von Vorsatzdüsen

 Vor dem Wechsel von Vorsatzdüsen muss die Vorsatzdüse (A 7/11/12/13/14), Ausblasrohr (17) und das Hitzeschild (6) ausreichend abgekühlt sein, um Verbrennungen zu vermeiden.

 Verschiedene Verwendungen sind möglich. Beachten Sie immer die Sicherheitsvorschriften und gehen Sie grundsätzlich mit Bedacht und Vorsicht mit dem Gerät um.

### **Reduzierdüse**

Stecken Sie die Reduzierdüse (A 13) auf das Ausblasrohr (E 17) auf. Verwenden Sie die Reduzierdüse (A 13) zum Erzielen einer punktuellen Hitze, wie z. B. zum Verschweißen von Kunststoffen (Folien, Schrumpfschläuche).

 Achten Sie bei Verwendung der Reduzierdüse (A 13) besonders auf die Hitzeentwicklung am Bearbeitungspunkt. Verweilen Sie im Zweifel nicht zu lange an einer Stelle, um eine Überhitzung des Werkstücks zu vermeiden.

### **Flächendüse**

Stecken Sie die Flächendüse (A 12) auf das Ausblasrohr (E 17) auf. Verwenden Sie die Flächendüse (A 12)

zum Erzielen einer flächigen Hitze. Sie ist dadurch besonders geeignet Kleber zu lösen oder Farben aufzuweichen.



Achten Sie bei Verwendung der Flächendüse (A 12) besonders auf die Hitzeentwicklung an benachbarten Stellen des Bearbeitungspunktes. Damit im Zweifel kein angrenzendes Bauteil überhitzt wird.

### **Spachteldüse**

Stecken Sie die Spachteldüse (A 11) auf das Ausblasrohr (E 17) auf.

Die Spachtelform der Düse dient der gezielten Heißluftzufuhr auf Farb- und Lackflächen. Das Entfernen der Farben und Lacke kann mit einer Spachtel und einem Schaber erfolgen. Die Spachteldüse (A 11) selbst ist nicht zum Entfernen der Farbe geeignet.



### **Grillanzünderdüse**

Stecken Sie die Grillanzünderdüse (14) auf das Ausblasrohr (E 17) auf.

Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter (D 9) ein. Positionieren Sie die Grillanzünderdüse (14) unter der Grillkohle. Achten Sie darauf, dass nicht alle Öffnungen der Grillanzünderdüse (14) von Grillkohle bedeckt sind, sonst entsteht ein Hitzestau im Gerät und es besteht Brandgefahr. In wenigen Minuten ist die Grillkohle entzündet.



Verwenden Sie auf keinen Fall weitere Methoden zum Entzünden von Grillkohle gleichzeitig mit der Grillanzünderdüse (14).



Verwenden Sie die Grillanzünderdüse (14) ausschließlich für die wenigen Minuten die notwendig sind, um die Grillkohle zu entzünden.

**!** Verwenden Sie die Grillanzünderdüse (14) in keinem Fall für eine andere Anwendung.

## Kegeldüse

Stecken Sie die Kegeldüse (7) auf das Ausblasrohr (E 17) auf.

Verwenden Sie die Kegeldüse (7) zum Entfernen von Unkraut.

- i** Zur Unkrautvernichtung setzen Sie die Kegeldüse für ca. 5-10 Sekunden auf die zu beseitigende Pflanze auf. Bei höheren Pflanzen schrumpfen Sie diese, indem Sie die Pflanze im oberen Bereich kurz erwärmen. Setzen Sie dann die Kegeldüse auf die nun geschrumpfte Pflanze für 5-10 Sekunden auf. Der Idealabstand beträgt hierbei 3 cm (siehe Abbildung G).

## Reinigung/Wartung/ Lagerung

**!** Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, von einer von uns ermächtigten Kundendienststelle durchführen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Verwenden Sie nur Originalteile.

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## Allgemeine Reinigungs- und Wartungsarbeiten

- Halten Sie das Gerät stets sauber. Verwenden Sie zum Reinigen eine Bürste oder ein Tuch, aber keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

## Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.

Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden. Sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

## Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte: Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten bei-gefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

**Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland nach Elektro- und Elektronikgerätegesetz:** Das Gerät ist bei ein-gerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zu-dem sind Vertreiber von Elektro- und Elek-tronikgeräten sowie Vertreiber von Lebens-mitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät un-entgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzu-geben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Bat-terien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

## Ersatzteile/Zubehör

**Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter  
[www.grizzlytools.shop](http://www.grizzlytools.shop)**

Sollten Sie Probleme mit dem Bestellvorgang haben, verwenden Sie bitte das Kontakt-formular. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das „Service-Center“ (siehe Seite 26).

Pos. Betriebs- anleitung	Bezeichnung	Bestell-Nr.
A 7	Kegeldüse	91106310
A 11	Spachteldüse	91106313
A 12	Flächendüse	91106312
A 13	Reduzierdüse	91106314
A 14	Grillanzünderdüse	91106311

## Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Vorsatzdüsen) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter).

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 415907\_2210) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte



Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Kundenservice, unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Gerät bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

## Reparatur-Service

Sie können Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, gegen Berechnung von unserer Service-Niederlassung durchführen lassen. Sie erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.

Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.

**Achtung:** Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Niederlassung.

Nicht angenommen werden unfrei - per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht - eingeschickte Geräte.

Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

## Service-Center



### Service Deutschland

Tel.: 0800 54 35 111

E-Mail: grizzly@lidl.de

**IAN 415907\_2210**



### Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: grizzly@lidl.at

**IAN 415907\_2210**



### Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: grizzly@lidl.ch

**IAN 415907\_2210**

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

### Grizzly Tools GmbH & Co KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

Germany

[www.grizzlytools.de](http://www.grizzlytools.de)

FR

## Traduction de la déclaration de conformité CE originale

Nous certifions par la présente que le  
**Désherbeur thermique**  
**de construction PUV 2000 C2**

Numéro de série  
000001 - 110300

est conforme aux directives UE actuellement en vigueur :

**2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU\* & (EU) 2015/863**

En vue de garantir la conformité les normes harmonisées ainsi que les normes et décisions nationales suivantes ont été appliquées :

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 60335-2-45:2002/A2:2012 • EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021 • EN IEC 63000:2018**

Le fabricant assume seul la responsabilité d'établir la présente déclaration de conformité (23)\*\* :



Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
Stockstädter Straße 20  
63762 Großostheim  
Germany  
11.05.2023

Christian Frank  
Chargé de documentation

\* L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux dispositions de la directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

\*\* Les deux derniers chiffres de l'année dans laquelle le marquage CE a été fixé.



## Original EG-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass der  
**Heißluft-Unkrautvernichter**  
**Baureihe PUV 2000 C2**

Seriennummern  
000001 - 110300

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

**2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU\* & (EU) 2015/863**

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 60335-2-45:2002/A2:2012 • EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A2:2021 • EN IEC 63000:2018**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung (23)\*\* trägt der Hersteller:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG  
Stockstädter Straße 20  
63762 Großostheim  
Germany  
11.05.2023

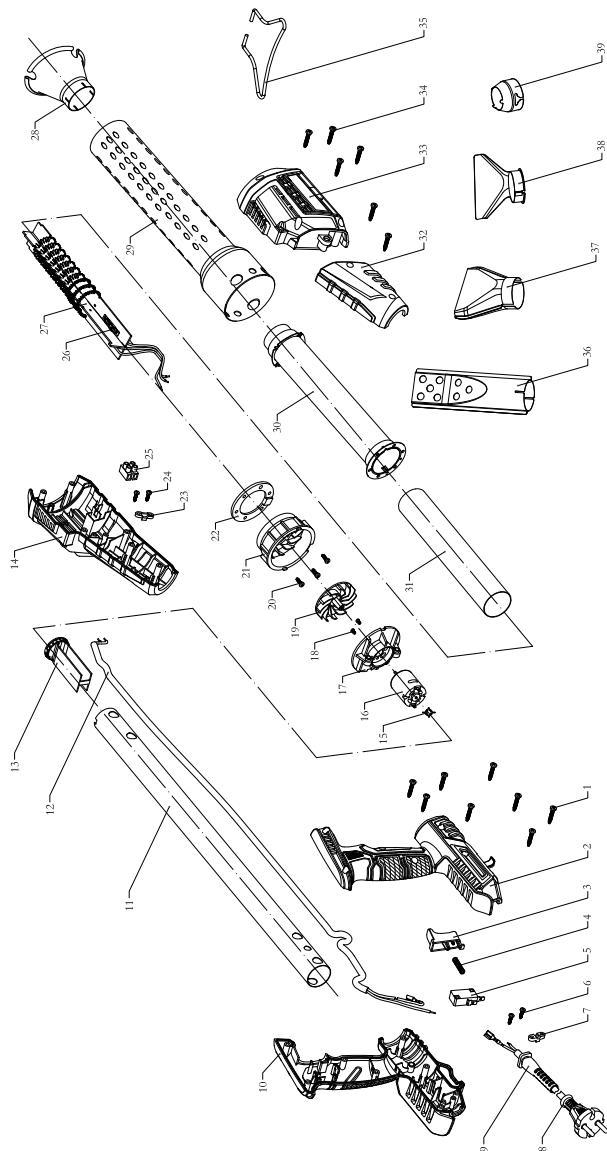
Christian Frank  
Dokumentationsbevollmächtigter

\* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

\*\* Die beiden letzten Ziffern des Jahres, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde.

# Vue éclatée Explosionszeichnung

PUV 2000 C2

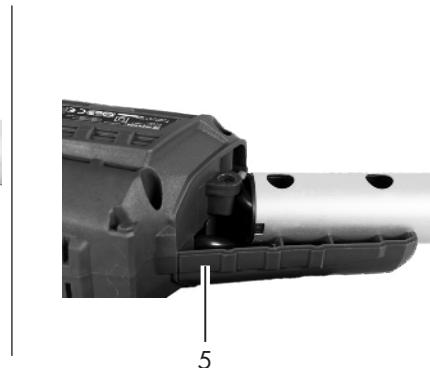
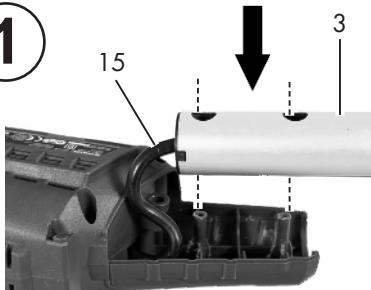
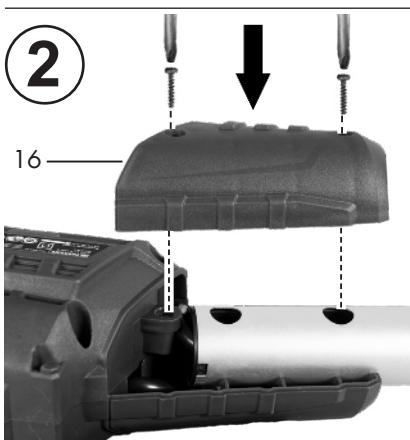
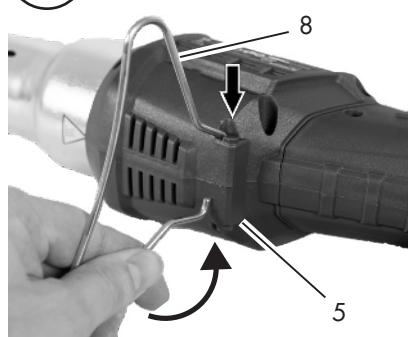
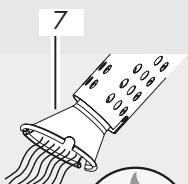


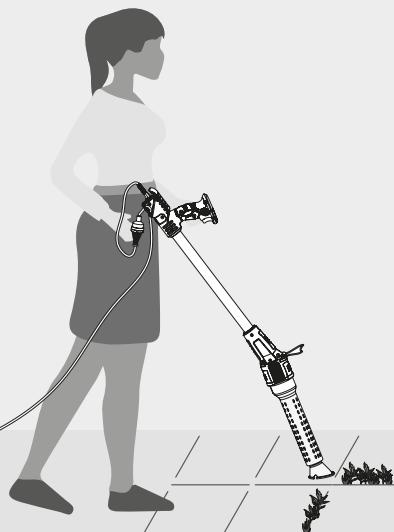
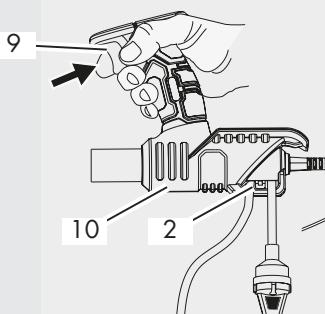
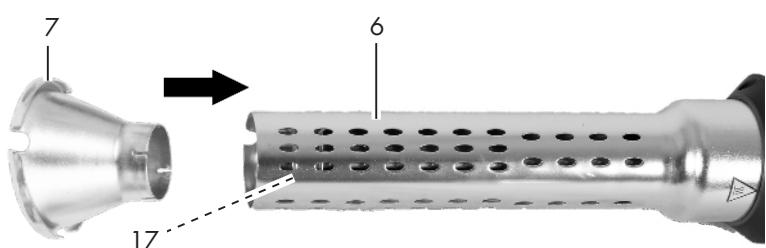
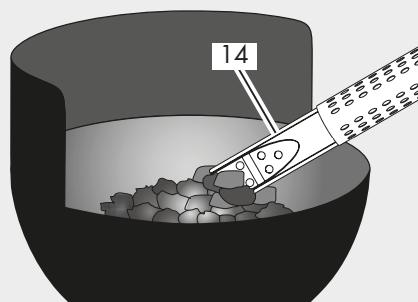
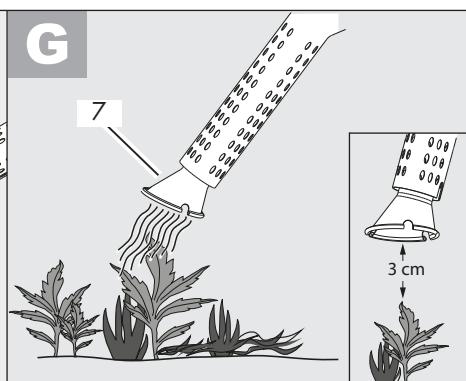
informatif,  
informatív

20230301\_rev02\_sf

/// PARKSIDE®

29

**B****1****2****3****C****1****3**

**D****E****F****G**



**GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG**

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

GERMANY

Version des informations :

Stand der Informationen: 02/2023

Ident.-No.: 72090713022023-2



IAN 415907\_2210

2